

**BAN DAI**® Ages 4 and up.  
Âge : 4 ans et plus.  
Edad : 4 años y más.  
Asst/Surt. #30365  
#30366

# RUNWAY SHOWSTOPPER SET ENSEMBLE MAGNIFIQUE DE DÉFILÉ JUEGO DE SENSACIÓN DE LA PASARELA



**CAUTION: PLEASE READ BEFORE PLAYING WITH TOY**

- **Do not:** 1) aim toy at anyone, 2) hit anyone with toy, 3) poke anyone with toy, 4) swing toy at anyone, 5) step on toy.
- **Be careful** not to pinch fingers with hinged parts of toy.

**AVERTISSEMENT: LIRE AVANT DE JOUER AVEC LE JOUET**

- **Ne pas:** 1) Pointer le jouet sur quelqu'un, 2) Frapper quelqu'un avec le jouet, 3) Piquer quelqu'un avec le jouet, 4) Lancer le jouet sur quelqu'un, 5) Marcher sur le jouet.
- **Faire attention** de ne pas se pincer les doigts avec les parties articulées du jouet.

**PRECAUCIÓN: LEER ANTES DE JUGAR CON EL JUGUETE**

- **No:** 1) Apuntar a nadie con el juguete, 2) Golpear a nadie con el juguete, 3) Pinchar a nadie con el juguete, 4) Intentar pegarle a nadie con el juguete, 5) Pisar el juguete.
- **Tener cuidado** de no apretarse los dedos con las piezas a bisagra del juguete.

**WARNING:**  
**CHOKING HAZARD - Toy**  
contains small balls and small parts.  
Not for children under 3 years.

**AVERTISSEMENT:**  
**RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - El juguete**  
contiene bolas pequeñas y piezas pequeñas.  
No se recomienda para niños menores de 3 años.

**ADVERTENCIA:**  
**PELIGRO DE ATRAGANTARSE - Le**  
jouet contient des petites balles et des petites pièces.  
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**WARNING:** Possible entanglement injury due to long cord, not suitable for children under 3 years.

**AVERTISSEMENT:** Risque possible d'enchevêtrement en raison du long cordon.  
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

**ADVERTENCIA:** Peligro de enredo debido al cordón largo; no es adecuado para niños menores de 3 años.

## BEFORE YOU BEGIN / AVANT DE COMMENCER / ANTES DE COMENZAR

Minimum (Recommended) System Requirements:  
CPU 700MHz, 128Mb Ram, Min. 600Mb Hard Disk Space.  
For Mac® - Support USB 2.0 with Mac OS® X 10.4.9 and higher.  
For Windows® - Support USB 2.0 with Windows® XP SP2/VISTA

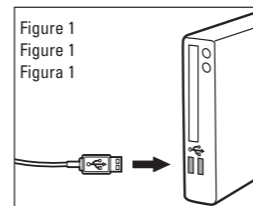
Requerimientos mínimos (recomendados) del sistema:  
CPU 700 MHz, 128 Mb RAM, Min. 600 Mb de espacio de disco duro.  
Para Mac® - Soporte USB 2.0 con Mac OS® X 10.4.9, y superior.  
Para Windows® - Soporte USB 2.0 con Windows® XP SP2/VISTA

Exigences minimales du système (recommandées):  
Unité centrale de 700 MHz, mémoire vive de 128 Mo, espace de disque dur de 600 Mo.  
Pour Mac®: Support USB 2.0 avec Mac OS® X 10.4.9 et version plus récente.  
Pour Windows®: Support USB 2.0 avec Windows® XP SP2/VISTA

## CONNECTING Harumika™ USB Camera / BRANCHEMENT de l'appareil photo USB Harumika™ / CONEXIÓN de la Cámara USB Harumika™

- The camera software is not included with the toy.  
1. Plug the USB cable into a free USB port on your PC. (See Figure 1)  
2. With adult's permission, go to [www.harumika.com/cam](http://www.harumika.com/cam)  
3. Click on upload photos for camera instructions.

- Le logiciel de l'appareil photo n'est pas inclus avec le jouet.  
1. Branche le câble USB dans un port USB libre de ton ordinateur. (Figure 1).  
2. Avec la permission d'un adulte, rends-toi sur <http://www.harumika.com/cam>  
3. Clique sur « upload photos » (téléchargement des photos) pour suivre les instructions de l'appareil photo.



- The software para la cámara no viene incluido con el juguete.  
1. Enchufa el cable USB en el puerto USB libre en tu computadora (Ver la Figura 1)  
2. Con el permiso de un adulto, visita el sitio [www.harumika.com/cam](http://www.harumika.com/cam)  
3. Haz clic en « upload photos » (cargar fotos) para obtener las instrucciones de la cámara.

## SAFETY INSTRUCTIONS / CONSIGNES DE SÉCURITÉ / INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Adult supervision required when using Harumika™ USB Camera. NOTE: Website is in English language only.  
Never unplug your Harumika™ USB Camera from your PC when it is turned ON.  
Avoid using your Harumika™ USB Camera under direct sunlight, or in an extremely hot or dusty environment.

Un adulte doit effectuer la surveillance lors de l'emploi de l'appareil photo USB Harumika™. REMARQUE: Le site Web est en anglais seulement.  
Ne débranche jamais l'appareil photo USB Harumika™ de ton ordinateur lorsqu'il est ALLUMÉ.  
N'utilise pas ton appareil photo USB Harumika™ sous la lumière directe du soleil ou dans un environnement très chaud ou poussiéreux.

La Cámara USB Harumika™ se debe usar bajo la supervisión de un adulto. NOTA: El sitio Web es en inglés solamente.  
Nunca desenchufes tu Cámara USB Harumika™ de tu computadora, si aún está encendida.  
Evita usar tu Cámara USB Harumika™ bajo la luz directa del sol, o en ambientes extremadamente calientes o polvorientos.

## CHARM CODE INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DU CODE DE BRELOQUE / INSTRUCCIONES PARA OBTENER EL CÓDIGO DEL DIJE



1. Get parent permission to join the FREE Fashion Community of Harumika™.
2. Create your account and sign in.
3. Go to "Account Profile" and enter the 12 digit code from your Harumika charm.
4. You will now have access to deluxe features that can be used to customize your store.

1. Demande la permission à un parent pour t'inscrire GRATUITEMENT à la Communauté de mode d'Harumika (« Fashion Community of Harumika »).
2. Ouvre un compte et connecte-toi.
3. Rends-toi sur « Account Profile » (profil de compte) et entre le code de 12 chiffres de ta breloque Harumika™.
4. Tu auras maintenant accès aux caractéristiques de luxe qui peuvent être utilisées pour personnaliser ton magasin.

1. Obtén el permiso de tus padres para participar GRATUITAMENTE en la Comunidad de Moda de Harumika™.
2. Crea tu cuenta e inscríbete.
3. Ve a tu « Account Profile » (Perfil de Cuenta) e ingresa el código de 12 dígitos de tu dije Harumika™.
4. Ahora tendrás acceso a opciones de lujo que se pueden emplear para personalizar tu tienda.

12 digit code  
Code de 12 chiffres  
Código de 12 dígitos



## TROUBLESHOOTING / DÉPANNAGE / LOCALIZACIÓN DE FALLAS

<p>1. My computer does not recognize my Harumika™ USB Camera. 1. Mon ordinateur ne reconnaît pas mon appareil photo USB Harumika™.</p> <p>1. Mi computadora no reconoce mi Cámara USB Harumika™.</p>	<p>Check the following: 1. Make sure that your Harumika™ USB Camera is plugged into an active USB port. 2. If you are not sure, try plugging it into another port.</p> <p>Chequea lo siguiente: 1. Verifica que tu Cámara USB Harumika™ esté enchufada en un puerto USB activo. 2. Si no estás segura, prueba de enchufarla en otro puerto.</p>	<p>Vérifie les éléments suivants: 1. Assure-toi que ton appareil photo USB Harumika™ est branché dans un port USB actif. 2. Si tu n'es pas certaine, essaie de le brancher dans un autre port.</p>
<p>2. My Harumika™ USB Camera image is blurry. 2. L'image de mon appareil photo USB Harumika™ est floue. 2. La imagen de mi Cámara USB Harumika™ es borrosa.</p>	<p>Turn the focus knob on the lens (See Figure 2) Tourne le bouton de mise au point de l'objectif. (Figure 2). Haz girar la perilla de enfoque en el lente (Ver la Figura 2)</p>	<p>Figure 2 / Figure 2 / Figura 2</p>

## SPECIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES / ESPECIFICACIONES

Image Sensor: 1/6" CMOS Sensor  
Lens: 2G2P  
Pixel: VGA Format 640 x 480  
Image Resolution: 640 x 480, 352 x 288, 320 x 240, 176 x 144, 160 x 120

Capture Resolution: Up to 640 x 480 (Interpolation)  
Brightness: Auto detect  
Exposure control: Auto detect  
Color: RGB24

Capturage d'image: Capteur CMOS de 1/6"  
Objectif: 2G2P  
Pixels: Format VGA 640 x 480  
Résolution d'image: 640 x 480, 352 x 288, 320 x 240, 176 x 144, 160 x 120  
Résolution de captage: Jusqu'à 640 x 480 (interpolation)  
Luminosité: Détection automatique  
Commande d'exposition: Détection automatique  
Couleur: RGB24

Captador de imágenes: Sensor CMOS de 1/6"  
Lente: 2G2P  
Píxeles: Formato VGA 640 x 480  
Resolución de la imagen: 640 x 480, 352 x 288, 320 x 240, 176 x 144, 160 x 120  
Resolución de captura: Hasta 640 x 480 (interpolación)  
Brillantez: Detección automática  
Control de exposición: Detección automática  
Color: RGB24

This camera is UVC class video camera based. It will only work when plugged in. No drivers are required for Windows® XP SP2/VISTA and Mac OS® X 10.4.9 and higher. The camera software is not included with the toy. Go to [www.harumika.com/cam](http://www.harumika.com/cam) to download the instruction, begin uploading and sharing your photos on harumika.com.

Cet appareil photo est un appareil vidéo de classe UVC. Il ne fonctionnera que s'il est branché. Aucun pilote n'est requis pour Windows® XP SP2/VISTA et Mac OS® X 10.4.9 et version plus récente. Le logiciel de l'appareil photo n'est pas inclus avec le jouet. Rends-toi sur [www.harumika.com/cam](http://www.harumika.com/cam) pour télécharger les instructions, commencer le téléchargement et partager tes photos sur harumika.com.

Esta cámara se basa en una cámara de video de clase UVC. Sólo funciona cuando está enchufada. No requiere programas de gestión para Windows® XP SP2/VISTA y Mac OS® X 10.4.9, y superiores. El software para la cámara no viene incluido con el juguete. Visita el sitio [www.harumika.com/cam](http://www.harumika.com/cam) para descargar las instrucciones, y comenzar a cargar y a compartir tus fotos en harumika.com

## FCC STATEMENT / ÉNONCÉ DE LA FCC / DECLARACIÓN DE LA FCC

FCC Compliance

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Conformité à la FCC

NOTE: Cet appareil a été testé et est jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que le brouillage ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision; ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur devra essayer de corriger le brouillage par l'une ou l'autre des mesures suivantes:

- Réorienter ou resituer l'antenne de réception.
- Accroître la distance entre le matériel et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes:

- (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, incluant les brouillages qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Conformidad con la FCC

NOTA: Este aparato ha pasado pruebas y se ha encontrado que cumple con los límites requeridos para un aparato digital de Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, emplea y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se puede garantizar que no haya interferencia en una instalación específica. Si este aparato provoca una interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, que se pueda determinar apagando y encendiendo el aparato, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia, mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambia la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el aparato y el receptor.
- Conecta el aparato a la toma de un circuito diferente del cual se ha conectado el receptor.
- Consulta a un representante de ventas o a un técnico de experiencia en radio/TV para obtener asistencia.

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este aparato no puede provocar una interferencia perjudicial, y (2) Este aparato debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda provocar un funcionamiento indeseado.

**CAUTION:** Changes or modifications that are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**ATTENTION:** Les changements ou modifications de cet appareil non approuvés par le tiers responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil.

**PRECAUCIÓN:** Los cambios o las modificaciones que no sean expresamente aprobadas por la parte responsable de la conformidad, pueden anular la autorización del usuario para operar el aparato.

In areas with high electrostatic discharge (E.g. Thunderstorm) the toy may malfunction and need to be reconnected.  
Dans les zones avec décharge électrostatique élevée (ex.: orages), ce jouet risque de mal fonctionner et peut devoir être rebranché.  
Es posible que el juguete no funcione debidamente en áreas con descargas electrostáticas altas (por eje. tormentas eléctricas), y requiera que se lo vuelva a conectar.

Please keep this manual as it contains important information. / Gardez ce manuel car il renferme des renseignements importants. / Por favor guarde este manual ya que contiene información importante.

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries. Mac® and Mac OS® are registered trademarks of Apple Inc. in the United States and other countries.

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays. Mac® et Mac OS® sont des marques déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows® es una marca de comercio registrada de Microsoft Corporation, en los Estados Unidos y en otros países. Mac® y Mac OS® son marcas de comercio registradas de Apple Inc., en los Estados Unidos y en otros países.

